

ASSEMBLÉE NATIONALE  
Trente-troisième Législature, deuxième session

1989, chapitre 11  
**LOI N° 2 SUR LES CRÉDITS, 1989-1990**

---

**Projet de loi 151**

présenté par M. Gérard D. Levesque, ministre des Finances

Présenté le 5 juin 1989

Principe adopté le 5 juin 1989

Adopté le 5 juin 1989

**Sanctionné le 5 juin 1989**

---

**Entrée en vigueur: le 5 juin 1989**

---

**Loi modifiée:** Aucune





## CHAPITRE 11

### Loi n° 2 sur les crédits, 1989-1990

[Sanctionnée le 5 juin 1989]

LE PARLEMENT DU QUÉBEC DÉCRÈTE CE QUI SUIT:

18 040 084  
158,33 \$  
pour  
1989-1990

**1.** Le gouvernement est autorisé à prendre sur le fonds consolidé du revenu une somme maximum de 18 040 084 158,33 \$ pour le paiement d'une partie du budget des dépenses du Québec présenté à l'Assemblée nationale pour l'année financière 1989-1990, auxquelles il n'a pas été autrement pourvu, soit le montant des crédits à voter pour chacun des différents programmes énumérés à l'annexe, déduction faite des montants des crédits votés par la Loi n° 1 sur les crédits, 1989-1990 (6 541 302 141,67 \$).

Entrée en  
vigueur

**2.** La présente loi entre en vigueur le 5 juin 1989.

## ANNEXE

## AFFAIRES CULTURELLES

## PROGRAMME 01

Politique, gestion interne et soutien	23 266 100
---------------------------------------	------------

## PROGRAMME 02

Développement des milieux culturels	111 656 200
-------------------------------------	-------------

## PROGRAMME 03

Institutions nationales	20 165 400
-------------------------	------------

## PROGRAMME 04

Organismes-conseils et sociétés d'État	73 149 500
--	------------

---

	228 237 200
--	-------------

1989

*Loi n° 2 sur les crédits, 1989-1990*

CHAP. **II**

AFFAIRES INTERNATIONALES

PROGRAMME 01

Promotion et développement des affaires  
internationales

93 173 000

93 173 000

## AFFAIRES MUNICIPALES

## PROGRAMME 01

Aménagement du territoire municipal	12 275 900
-------------------------------------	------------

## PROGRAMME 02

Aide et surveillance administratives et financières	41 303 200
--	------------

## PROGRAMME 03

Évaluation foncière	283 946 300
---------------------	-------------

## PROGRAMME 04

Administration générale	14 983 000
-------------------------	------------

## PROGRAMME 05

Relations avec les municipalités	17 712 700
----------------------------------	------------

## PROGRAMME 06

Aide financière à la construction de réseaux d'aqueduc et d'égouts	43 046 400
---	------------

## PROGRAMME 07

Aide financière aux sociétés d'État	4 244 000
-------------------------------------	-----------

## PROGRAMME 08

Société d'habitation du Québec	206 501 400
--------------------------------	-------------

## PROGRAMME 09

Conciliation entre locataires et propriétaires	14 840 000
--	------------

---

 638 852 900

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET  
ALIMENTATION

## PROGRAMME 01

Planification, recherche et enseignement	38 460 400
--	------------

## PROGRAMME 02

Financement agricole	121 877 200
----------------------	-------------

## PROGRAMME 03

Aide à la production agricole	103 312 400
-------------------------------	-------------

## PROGRAMME 04

Assurances agricoles	152 726 400
----------------------	-------------

## PROGRAMME 05

Commercialisation des produits agro-alimentaires	51 929 300
--	------------

## PROGRAMME 06

Régie des marchés agricoles du Québec	3 693 600
---------------------------------------	-----------

## PROGRAMME 07

Gestion du territoire agricole	37 258 300
--------------------------------	------------

## PROGRAMME 08

Gestion interne et soutien	34 795 200
----------------------------	------------

## PROGRAMME 09

Commission des courses de chevaux du Québec	15 979 000
---	------------

## PROGRAMME 10

Développement des pêches maritimes	23 323 000
------------------------------------	------------

---

583 354 800

## APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

## PROGRAMME 01

Approvisionnementnements et services	52 750 300
--------------------------------------	------------

## PROGRAMME 02

Exécution des obligations des ministères et organismes envers la Société immobilière du Québec	4 868 700
--	-----------

## PROGRAMME 03

Régie des installations olympiques	<u>5 000 000</u>
------------------------------------	------------------

62 619 000



1989

*Loi n° 2 sur les crédits, 1989-1990*

CHAP. 11

COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET  
IMMIGRATION

## PROGRAMME 01

Communautés culturelles et immigration	45 128 600
--	------------

## PROGRAMME 02

Conseil des Communautés culturelles et de l'Immigration	860 400
--	---------

---

45 989 000
------------

## COMMUNICATIONS

## PROGRAMME 01

Coordination et gestion interne	22 051 800
---------------------------------	------------

## PROGRAMME 02

Médias et information	24 322 700
-----------------------	------------

## PROGRAMME 03

Technologie de l'information	5 803 200
------------------------------	-----------

## PROGRAMME 04

Régie des télécommunications	2 034 500
------------------------------	-----------

## PROGRAMME 05

Commission d'accès à l'information	2 473 300
------------------------------------	-----------

## PROGRAMME 06

Société de radio-télévision du Québec	61 830 400
---------------------------------------	------------

---

	118 515 900
--	-------------

1989

*Loi n° 2 sur les crédits, 1989-1990*

CHAP. II

CONSEIL DU TRÉSOR

PROGRAMME 01

Gestion budgétaire et politiques administratives

20 784 200

20 784 200

## CONSEIL EXÉCUTIF

## PROGRAMME 01

Bureau du lieutenant-gouverneur	480 200
---------------------------------	---------

## PROGRAMME 02

Services de soutien auprès du Premier ministre et du Conseil exécutif	23 766 500
--	------------

## PROGRAMME 03

Promotion des droits des femmes	2 291 100
---------------------------------	-----------

## PROGRAMME 04

Affaires intergouvernementales canadiennes	11 597 100
--	------------

## PROGRAMME 05

Fonds de développement technologique	<u>60 000 000</u>
--------------------------------------	-------------------

98 134 900

1989

*Loi n° 2 sur les crédits, 1989-1990*

CHAP. 11

## ÉDUCATION

## PROGRAMME 01

Administration	99 678 600
----------------	------------

## PROGRAMME 02

Conseil supérieur de l'éducation	2 150 400
----------------------------------	-----------

## PROGRAMME 03

Enseignement privé	235 208 500
--------------------	-------------

## PROGRAMME 04

Enseignement primaire et secondaire public	4 664 120 400
--	---------------

## PROGRAMME 05

Éducation populaire	<u>12 736 900</u>
---------------------	-------------------

5 013 894 800

## ÉNERGIE ET RESSOURCES

## PROGRAMME 01

Gestion de la forêt	111 821 400
---------------------	-------------

## PROGRAMME 02

Amélioration de la forêt	172 941 900
--------------------------	-------------

## PROGRAMME 03

Développement de l'industrie forestière	9 030 400
---	-----------

## PROGRAMME 04

Financement forestier	5 272 000
-----------------------	-----------

## PROGRAMME 05

Direction	41 571 700
-----------	------------

## PROGRAMME 06

Connaissance géographique du territoire	11 998 300
---	------------

## PROGRAMME 07

Gestion des terres publiques	7 839 600
------------------------------	-----------

## PROGRAMME 08

Régie du gaz naturel	1 652 600
----------------------	-----------

## PROGRAMME 09

Études, recherches et interventions concernant l'énergie	25 660 400
--	------------

## PROGRAMME 10

Gestion et développement de l'industrie minérale	117 402 800
--	-------------

---

505 191 100

## ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET SCIENCE

## PROGRAMME 01

Administration	45 209 400
----------------	------------

## PROGRAMME 02

Consultation	3 808 200
--------------	-----------

## PROGRAMME 03

Aide financière aux étudiants	280 044 300
-------------------------------	-------------

## PROGRAMME 04

Science	18 773 700
---------	------------

## PROGRAMME 05

Enseignement collégial	1 041 575 300
------------------------	---------------

## PROGRAMME 06

Enseignement universitaire	1 390 265 800
----------------------------	---------------

## PROGRAMME 07

Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche	37 063 300
--	------------

## PROGRAMME 08

Organisation et réglementation des professions	3 180 400
--	-----------

---

2 819 920 400
---------------

## ENVIRONNEMENT

## PROGRAMME 01

Planification, gestion interne et soutien	37 026 400
---	------------

## PROGRAMME 02

Gestion des milieux environnementaux	377 442 800
--------------------------------------	-------------

## PROGRAMME 03

Organismes-conseils	<u>1 756 400</u>
---------------------	------------------

416 225 600



## FINANCES

## PROGRAMME 01

Études des politiques économiques et fiscales	4 527 800
---	-----------

## PROGRAMME 02

Politiques et opérations financières	22 196 000
--------------------------------------	------------

## PROGRAMME 03

Comptabilité gouvernementale	27 734 300
------------------------------	------------

## PROGRAMME 04

Fonds de suppléance	265 910 100
---------------------	-------------

## PROGRAMME 05

Gestion interne et soutien	14 617 000
----------------------------	------------

## PROGRAMME 06

L'inspecteur général des institutions financières	18 646 700
---	------------

## PROGRAMME 07

Contrôle, surveillance et développement du commerce des valeurs mobilières	7 001 000
--	-----------

## PROGRAMME 08

Statistiques, prévisions socio-économiques et recherches d'ensemble	7 605 200
---	-----------

---

368 238 100

## INDUSTRIE, COMMERCE ET TECHNOLOGIE

## PROGRAMME 01

Soutien technique et professionnel au développement et à la croissance des secteurs manufacturiers, commerciaux et coopératifs	47 222 300
--	------------

## PROGRAMME 02

Soutien financier au développement et à la croissance des secteurs manufacturiers, commerciaux et coopératifs	254 834 300
---	-------------

## PROGRAMME 03

Soutien aux sociétés et organismes d'Etat	103 168 500
---	-------------

## PROGRAMME 04

Emploi étudiant	6 428 000
-----------------	-----------

---

411 653 100

## JUSTICE

## PROGRAMME 01

Formulation de jugements	15 549 700
--------------------------	------------

## PROGRAMME 02

Soutien administratif à l'activité judiciaire	78 966 200
---	------------

## PROGRAMME 03

Protection des droits et libertés de la personne	10 010 900
--	------------

## PROGRAMME 04

Aide aux justiciables	82 180 500
-----------------------	------------

## PROGRAMME 05

Administration	99 437 600
----------------	------------

## PROGRAMME 06

Enregistrement officiel	17 186 400
-------------------------	------------

## PROGRAMME 07

Services juridiques du gouvernement	18 825 100
-------------------------------------	------------

## PROGRAMME 08

Affaires législatives	5 810 100
-----------------------	-----------

## PROGRAMME 09

Affaires criminelles et pénales	25 066 500
---------------------------------	------------

---

353 033 000
-------------

## LOISIR, CHASSE ET PÊCHE

## PROGRAMME 01

Développement du loisir, des sports et du plein air	61 437 200
---	------------

## PROGRAMME 02

Coordination en matière de ressources fauniques	13 612 700
---	------------

## PROGRAMME 03

Opérations régionales	84 831 500
-----------------------	------------

## PROGRAMME 04

Gestion interne et soutien	52 606 200
----------------------------	------------

## PROGRAMME 05

Régie de la sécurité dans les sports du Québec	<u>2 917 000</u>
--	------------------

215 404 600

## MAIN-D'OEUVRE ET SÉCURITÉ DU REVENU

## PROGRAMME 01

Direction et gestion	257 200 900
----------------------	-------------

## PROGRAMME 02

Administration déléguée de programmes en sécurité du revenu	14 330 700
--	------------

## PROGRAMME 03

Direction et gestion de la Commission des affaires sociales	8 039 800
--	-----------

## PROGRAMME 04

Allocations de maternité	10 700 000
--------------------------	------------

## PROGRAMME 05

Prestations d'aide sociale	1 904 503 700
----------------------------	---------------

## PROGRAMME 06

Assistance-maladie	158 449 200
--------------------	-------------

## PROGRAMME 07

Sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris	10 902 800
---	------------

## PROGRAMME 08

Aide aux parents pour leurs revenus de travail	27 900 000
--	------------

## PROGRAMME 09

Formation professionnelle de la main-d'oeuvre	165 059 300
---	-------------

## PROGRAMME 10

Protection et développement de l'emploi	90 726 000
---	------------

---

2 647 812 400

## CHAP. II

*Loi n° 2 sur les crédits, 1989-1990*

1989

OFFICE DE PLANIFICATION ET DE  
DÉVELOPPEMENT DU QUÉBEC

## PROGRAMME 01

Administration et concertation

13 961 700

## PROGRAMME 02

Développement régional

54 962 100

68 923 800

1989

*Loi n° 2 sur les crédits, 1989-1990*

CHAP. II

ORGANISMES RELEVANT DE LA MINISTRE  
DÉLÉGUÉE À LA CONDITION FÉMININE

## PROGRAMME 01

Conseil du statut de la femme	4 021 700
-------------------------------	-----------

## PROGRAMME 02

Office des services de garde à l'enfance	147 921 200
--	-------------

---

	151 942 900
--	-------------

ORGANISMES RELEVANT DU MINISTRE  
DÉLEGUÉ À L'ADMINISTRATION

## PROGRAMME 01

Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances	41 253 900
--	------------

## PROGRAMME 02

Commission de la fonction publique	2 309 200
------------------------------------	-----------

## PROGRAMME 03

Office des ressources humaines	24 708 500
--------------------------------	------------

## PROGRAMME 04

Contributions du gouvernement à titre d'employeur	<u>180 455 700</u>
--	--------------------

248 727 300
-------------



1989

*Loi n° 2 sur les crédits, 1989-1990*

CHAP. 11

ORGANISMES RELEVANT DU MINISTRE  
RESPONSABLE DE L'APPLICATION DE LA  
CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

PROGRAMME 01

Charte de la langue française

35 320 900

35 320 900

PERSONNES DÉSIGNÉES PAR L'ASSEMBLÉE  
NATIONALE

## PROGRAMME 01

Le protecteur du citoyen

3 805 900

## PROGRAMME 02

Le vérificateur général

13 534 500

17 340 400

1989

*Loi n° 2 sur les crédits, 1989-1990*

CHAP. II

## REVENU

## PROGRAMME 01

Administration fiscale	244 795 500
------------------------	-------------

## PROGRAMME 02

Aide financière au revenu de travail	17 575 000
--------------------------------------	------------

## PROGRAMME 03

Contrôle des jeux de hasard et des courses	<u>2 745 100</u>
--	------------------

265 115 600

## SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

## PROGRAMME 01

Services communautaires	474 500 400
-------------------------	-------------

## PROGRAMME 02

Soutien des organismes bénévoles	42 834 600
----------------------------------	------------

## PROGRAMME 03

Services des centres hospitaliers de courte durée	3 501 385 300
---	---------------

## PROGRAMME 04

Services des centres de services sociaux	316 318 800
--	-------------

## PROGRAMME 05

Services des centres de réadaptation	692 459 100
--------------------------------------	-------------

## PROGRAMME 06

Services des centres d'accueil d'hébergement et des centres hospitaliers de soins de longue durée	1 047 298 900
--	---------------

## PROGRAMME 07

Coordination de la recherche	34 971 900
------------------------------	------------

## PROGRAMME 08

Direction et coordination régionale	225 384 200
-------------------------------------	-------------

## PROGRAMME 09

Office des personnes handicapées du Québec	56 845 500
--	------------

---

6 391 998 700

## SÉCURITÉ PUBLIQUE

## PROGRAMME 01

Protection du consommateur	13 431 200
----------------------------	------------

## PROGRAMME 02

Contrôle des permis d'alcool	4 573 300
------------------------------	-----------

## PROGRAMME 03

Garde des détenus et réinsertion sociale des délinquants	122 100 500
--	-------------

## PROGRAMME 04

Sécurité et prévention	30 726 000
------------------------	------------

## PROGRAMME 05

Normalisation et surveillance de l'exercice des fonctions de police	4 098 300
---	-----------

## PROGRAMME 06

Sûreté du Québec	472 179 900
------------------	-------------

## PROGRAMME 07

Administration	55 010 800
----------------	------------

## PROGRAMME 08

Protection civile et sécurité-incendie	6 786 400
--	-----------

## PROGRAMME 09

Recherche des causes et des circonstances des décès	5 495 300
---	-----------

---

714 401 700

## CHAP. II

*Loi n° 2 sur les crédits, 1989-1990*

1989

## TOURISME

## PROGRAMME 01

Promotion et développement de l'industrie  
touristique81 653 800

81 653 800

## TRANSPORTS

## PROGRAMME 01

Systèmes de transports terrestres	470 445 100
-----------------------------------	-------------

## PROGRAMME 02

Commission des transports du Québec	10 626 300
-------------------------------------	------------

## PROGRAMME 03

Construction du réseau routier	367 405 800
--------------------------------	-------------

## PROGRAMME 04

Conservation du réseau routier	534 182 200
--------------------------------	-------------

## PROGRAMME 05

Gestion interne et soutien	60 793 500
----------------------------	------------

## PROGRAMME 06

Transport scolaire	348 801 500
--------------------	-------------

## PROGRAMME 07

Transports maritime et aérien	64 916 500
-------------------------------	------------

## PROGRAMME 08

Transport aérien gouvernemental	12 049 100
---------------------------------	------------

---

	1 869 220 000
--	---------------

## TRAVAIL

## PROGRAMME 01

Relations du travail	5 902 900
----------------------	-----------

## PROGRAMME 02

Aide financière à l'Institut de recherche et d'information sur la rémunération	1 745 400
--	-----------

## PROGRAMME 03

Services essentiels et droit d'association	4 915 100
--	-----------

## PROGRAMME 04

Direction et gestion interne	20 352 900
------------------------------	------------

## PROGRAMME 05

Qualification professionnelle des entrepreneurs en construction	6 172 000
---	-----------

## PROGRAMME 06

Sécurité dans les bâtiments et dans les lieux publics	19 446 000
---	------------

## PROGRAMME 07

Aide financière à la Commission de la santé et de la sécurité du travail	37 172 900
--	------------

---

95 707 200

---

24 581 386 300